

50 Jahre Elysée-Vertrag / Les 50 ans du Traité de l'Elysée Momente der Freundschaft / Moments d'amitié



Bei ihrer **Goldenen Hochzeit** blättern Ehepaare, meistens mit ihren Kindern und Enkelkindern, in ihrem privaten Fotoalbum; sie erzählen Anekdoten aus der Vergangenheit und persönliche Erfahrungen – die Bilanz eines halben Jahrhunderts gemeinsamen Lebens.

Dokumente/Documents öffnet das Album eines außergewöhnlichen Paares, das bald seine „Goldene Hochzeit“ feiern wird: Deutschland und Frankreich.

- In dieser Ausgabe: Die Geschichte der Freundschaft zwischen Politik und Zivilgesellschaft.
- Über das Paar de Gaulle – Adenauer (3/2012).
- Zum 50. Jahrestag des Elysée-Vertrages erscheint eine Sonderausgabe (4/2012).

Pour leurs **noces d'or** les couples feuilletent, le plus souvent avec enfants et petits-enfants, leur album photo ; ils relatent les anecdotes du passé et leurs expériences personnelles – le bilan d'un demi-siècle de vie commune est dressé.



Dokumente/Documents ouvre l'album d'un couple hors du commun qui s'apprête à célébrer ses « noces d'or » : la France et l'Allemagne.

- Ce numéro décrit l'histoire de cette amitié entre politique et société civile.
- Le prochain numéro (3/2012) remémorera le couple de Gaulle – Adenauer.
- Un numéro spécial (4/2012) paraîtra pour le 50^e anniversaire du Traité de l'Elysée.